

# BULLETIN D'INFORMATION

Décembre 2025



**AGNICO EAGLE**  
COMPLEXE CANADIAN MALARTIC



## MOT DE L'ÉQUIPE

En cette fin d'année 2025, nous soulignons le chemin parcouru par nos équipes et nous réitérons notre engagement continu envers la santé et la sécurité de nos travailleurs.

Nous félicitons notamment nos 32 collègues superviseurs et leurs équipes qui ont été honorés par l'Association minière du Québec d'un Prix Reconnaissance pour leurs excellentes performances en santé et sécurité.

La période d'inscription aux compensations couvrant l'année 2025 débutera en janvier pour les citoyens de Malartic et du chemin des Merles de Rivière-Héva. Nous vous présentons dans les pages centrales un survol du processus de compensation et les mises à jour du guide de cohabitation pour l'année à venir.

Nous sommes allés à la rencontre des différentes communautés voisines et avons invité nos aînés à visiter les mines Canadian Malartic et Odyssey. Plusieurs échanges positifs et enrichissants ont vu le jour lors de ces rencontres.

Nous profitons de ce bulletin d'information pour vous souhaiter, au nom de toute notre équipe, de merveilleuses fêtes en compagnie de vos proches et un excellent début d'année 2026.

### Bonne lecture!

**SERGE BLAIS, ING.**

Vice-président,  
Complexe Canadian Malartic  
Mines Agnico Eagle

**CASEY PARADIS**

Assistant surintendant communications  
et relations avec le milieu,  
Complexe Canadian Malartic  
Mines Agnico Eagle

## NOUVELLES

### SENSIBILISATION AUX RISQUES SOUS TERRE

Près de 35 personnes des différents départements de la mine Odyssey se sont mobilisées pour tenir des journées de sensibilisation sous terre durant le mois de septembre.

L'objectif de ces activités : sensibiliser aux risques de collisions et rappeler l'importance de la vigilance des opérateurs et des piétons dans la rampe et les galeries souterraines.

L'ensemble des travailleurs, incluant ceux qui sont généralement affectés à la surface, ont pu visiter les différents kiosques sous terre. En prenant place dans nos équipements notamment, ils ont pu constater la réalité de nos opérateurs. Cela permet de renforcer la santé et la sécurité de nos employés, qui sont plus conscients des risques reliés aux emplois de chacun.



### OCTROI D'ENVIRON 25 MW À LA MINE ODYSSEY

Nous avons accueilli, en septembre dernier, le premier ministre du Québec et ministre responsable de la région de l'Abitibi-Témiscamingue, M. François Legault, ainsi que le ministre des Ressources naturelles et des Forêts, M. Jean-François Simard, pour l'annonce, par le gouvernement du Québec et Hydro-Québec, de l'octroi d'environ 25 mégawatts à la mine Odyssey.

Cette énergie permettra de poursuivre le développement de la mine Odyssey et de continuer à alimenter l'usine de traitement du minerai du complexe Canadian Malartic. Rappelons qu'au plus fort des activités de la mine Odyssey, dès 2029-2030, nous prévoyons avoir 1 600 personnes à l'emploi.

**Merci à nos partenaires gouvernementaux pour leur confiance et leur soutien envers une mine qui demeura innovante et responsable pour toute sa durée de vie, estimée jusqu'à 2042!**



# NOUVELLES

## À LA RENCONTRE DE MÉLINA GAGNÉ, TECHNICIENNE MINIÈRE – VENTILATION



Mélina Gagné, technicienne minière, est à l'emploi de la mine Odyssey et s'assure de la conformité du système de ventilation. Sous terre, la ventilation est indispensable pour assurer la sécurité des travailleurs et le bon déroulement des opérations. En effet, nos réseaux de conduits, galeries, cheminées et ventilateurs, assurent une circulation d'air efficiente et des conditions de travail saines.

Comme Mélina nous l'explique, notre système a une belle particularité :

« *À la mine Odyssey, étant donné notre proximité avec la ville, les ventilateurs ont été installés sous terre plutôt qu'à la surface pour limiter les impacts sonores sur la communauté environnante.* »

**Mélina est heureuse de travailler à la mine Odyssey puisqu'elle est tournée vers le futur et que nos équipes trouvent constamment des solutions innovantes, qui nous permettent de nous dépasser au quotidien!**

**Pour visionner la capsule :**



### SAVIEZ-VOUS QUE?

Si vous avez remarqué des colonnes de vapeur visibles de la mine Odyssey lors des temps froids, sachez qu'il s'agit de condensation, à ne pas confondre avec de la fumée. Ce phénomène se produit lorsque l'air chaud provenant de la rampe d'accès à nos installations souterraines est rejeté à l'extérieur et rencontre l'air froid.



## DANS LA VOÛTE

À la suite de la tragédie survenue à la mine East Malartic en 1947, une Commission royale d'enquête recommande l'année suivante la création du Service de sauvetage minier, qui est aujourd'hui sous la responsabilité de la CNESST.

**Saviez-vous que les équipes locales de sauvetage minier sont composées d'employés en provenance de différents départements?**

C'est pour cette raison qu'ils sont soumis à une formation continue et à des entraînements réguliers afin de maintenir leurs compétences à jour. Des gens engagés et volontaires au service de la santé et sécurité de leurs collègues.

**Chapeau!**



**Merci!**

## LES OLYMPIADES ROBICHAUD À LA MINE CANADIAN MALARTIC

Les membres des équipes de sauvetage minier des mines Goldex, LaRonde et Odyssey ont eu la chance de participer à une journée de formation et de partage sur le site d'entraînement de la mine Canadian Malartic, en septembre dernier.

En plus d'acquérir de nouvelles connaissances, les participants ont pu tisser des liens entre sauveteurs! Merci à tous les participants, formateurs, bénévoles et organisateurs pour cette journée inspirante et bravo à toutes les équipes pour leur engagement et leur esprit d'entraide!



**Mention coup de cœur :** Les Olympiades Robichaud ont été fondées en l'honneur de Claude Robichaud, un collègue de la mine Goldex, qui a eu un impact considérable dans la grande famille du sauvetage minier d'Agnico Eagle.

# NOUVELLES

## EXPOSITION SUR L'HISTOIRE ALGONQUINE

Toute l'équipe de direction de la mine Odyssey s'est réunie dans la communauté algonquine de Pikogan pour une réunion de gestion. Au cours de leur bref séjour, ils ont profité de l'occasion pour assister à une exposition sur l'histoire du peuple algonquin et déguster un repas traditionnel préparé par une aînée de la communauté.

Tel qu'énoncé dans son Plan d'action vers la réconciliation, Agnico Eagle aspire à favoriser une culture où chaque employé reconnaît l'importance de cultiver des relations mutuellement avantageuses avec les Autochtones. Ce fut donc une excellente occasion d'aller au contact d'une communauté algonquine et d'en apprendre davantage sur sa culture et son patrimoine.



## JOURNÉE DE LA VÉRITÉ ET DE LA RÉCONCILIATION

La journée de la vérité et de la réconciliation du 30 septembre nous rappelle que la réconciliation consiste à reconnaître le passé, à comprendre le présent et à bâtir un avenir meilleur. Il s'agit de respecter et de célébrer la richesse des cultures, de l'histoire et des contributions des peuples autochtones.



En ce sens, nous avons profité de cette journée pour proposer à tous les employés du complexe Canadian Malartic un questionnaire pour découvrir les quatre communautés Anicinabek signataires de l'entente de collaboration avec le complexe Canadian Malartic, soit Lac Simon, Kitcisakik, Pikogan et Long Point.

## TÉMOIGNAGE DE YAN ANATOLJI CAZES, STAGIAIRE EN GÉNIE MÉCANIQUE

« Mon expérience à la mine Odyssey a été extrêmement enrichissante et chaleureuse, favorisant le développement de mes compétences techniques et humaines. Étudiant au baccalauréat en génie mécanique, j'ai eu l'opportunité de découvrir l'univers fascinant d'une mine souterraine et d'y évoluer dans un environnement stimulant. L'envergure des projets est impressionnante et rassemble une multitude de disciplines. Chaque jour apporte son lot de défis et d'occasions d'apprentissage, ce qui rend le travail passionnant et motivant.

Oser choisir le domaine minier, c'est plonger dans un univers où tout est gigantesque et hautement technologique.

Viens vivre l'expérience! »



**Un grand merci à tous les stagiaires qui ont participé à nos nombreux projets au cours des derniers mois, votre apport est précieux!**

## VERS LE PLUS GROS TREUIL AU MONDE



Quelques membres de l'équipe de construction de la mine Odyssey se sont rendus en Allemagne à la mi-novembre pour constater l'avancement de la fabrication du futur treuil de production.

Sur place, ils ont discuté avec les équipes techniques pour planifier l'installation du futur treuil, appelé à devenir le plus gros au monde.

Le manufacturier a également saisi l'occasion pour organiser une journée portes ouvertes, qui a attiré des professionnels en manutention de minerai venus des quatre coins du globe.

Une fois assemblé, le treuil atteindra un diamètre impressionnant de 7,6 mètres et servira au transport de minerai.

Son installation devrait débuter d'ici l'été 2026 et se poursuivre pendant plusieurs mois.

# PROGRAMME DE COMPENSATION POUR L'ANNÉE 2025

La période d'inscription pour réclamer les compensations prévues au Guide de cohabitation pour l'année 2025 se tiendra du 7 janvier au 31 mars 2026. Rappelons que ce programme s'adresse aux citoyens ayant résidé à Malartic et sur le chemin des Merles de Rivière-Héva, au cours de l'année 2025, ainsi qu'aux propriétaires d'immeubles à logements situés dans ces secteurs.

Un nouveau formulaire de demande de compensation est requis chaque année. Vous en recevrez une copie par la poste et celui-ci sera aussi disponible sur notre site Web ainsi qu'au Local de relations avec la communauté dès le mois de janvier.



## GUIDE DE COHABITATION

### Révision du programme de compensation

Au cours des derniers mois, la révision triennale du programme de compensation prévu au Guide de cohabitation a fait l'objet de discussions avec la Ville de Malartic et le Comité d'échanges et de suivi Canadian Malartic. À la suite de ces rencontres, il a été convenu des éléments suivants :



Depuis 2015, notre performance environnementale s'est grandement améliorée, mais le montant des compensations n'a jamais été revu à la baisse. La décision de ne pas indexer ces montants depuis 2022 a été maintenue.

Le dépôt sécuritaire de stériles et de résidus dans la fosse Canadian Malartic n'a pas impacté notre performance environnementale.

Le programme de compensation prendra fin comme prévu au début de l'année 2030 au terme de l'exploitation de la fosse Barnat, comme nous l'avions annoncé il y a trois ans.

Il a été décidé de maintenir tels quels les montants compensatoires pour les cinq prochaines années, soit de 2025 à 2029.

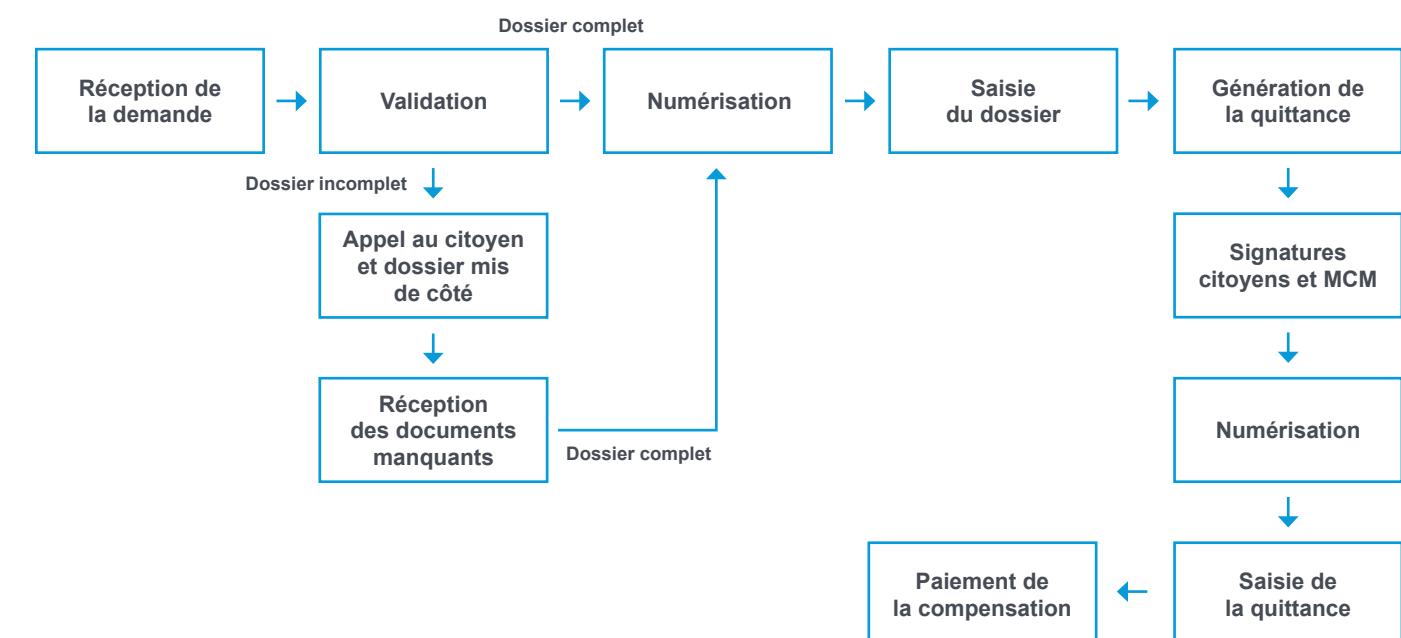
### Cheminement d'une demande de compensation

- 1 Vous recevez un formulaire de demande de compensation par la poste ou vous le récupérez sur notre site Web ou à notre Local de relations avec la communauté dès janvier.
- 2 Vous remplissez le formulaire en suivant les indications.
- 3 Vous joignez les documents requis pour votre inscription (Annexe 3 du formulaire). Vous déposez vos documents au Local de relations avec la communauté ou vous rencontrez l'une de nos commis aux compensations afin d'obtenir de l'aide. Vous pouvez aussi faire parvenir votre demande par courriel.

### Que se passe-t-il une fois que votre demande est déposée?

Nos commis vérifient si votre formulaire est complet avec les preuves de résidences nécessaires. Par la suite, l'intégralité des informations contenues à l'intérieur du formulaire de demande de compensation est saisie, en toute confidentialité, dans le logiciel prévu à cet effet. Les quittances seront générées à partir de ces informations.

Une fois la quittance signée par le citoyen et par un représentant de la mine, nous pouvons procéder au paiement de la compensation. D'ailleurs, le paiement des compensations se fera par dépôt direct dès janvier 2026.



# ENGAGEMENT DANS LE MILIEU



## 3<sup>e</sup> ÉDITION DU DEMI-MARATHON DE MALARTIC : UNE ÉNERGIE TOUJOURS AUSSI CONTAGIEUSE!

Quel plaisir de participer à nouveau à cet événement incontournable! En tant que partenaire présentateur, Agnico Eagle est fière de soutenir une initiative qui rassemble, dépasse et inspire.

Notre équipe était sur place pour encourager les coureurs et offrir un moment de fraîcheur bien mérité grâce à nos canettes d'eau minérale conçues spécialement pour l'occasion.



**Bravo aux organisateurs, bénévoles et participants pour cette 3<sup>e</sup> édition réussie!**

## DES ÉCHANGES ENRICHISSANTS AU MARCHÉ PUBLIC

Notre équipe a eu le plaisir de rencontrer les citoyens de Malartic pour discuter de la déposition dans la fosse Canadian Malartic et de la planification des travaux de reprofilage de la halde à stériles, lors du dernier Marché public de la saison, le 26 septembre dernier.

Nous avons offert une expérience immersive de sautage en réalité virtuelle, qui a su captiver nos visiteurs!

Plusieurs citoyens ont aussi testé leurs nouvelles connaissances en répondant à un quiz. Félicitations à Gérard Ricard, Ginette Gingras et Pascale Veillette, les heureux gagnants de cartes-cadeaux de commerçants locaux.

**Un grand merci à toutes celles et ceux qui sont venus à notre rencontre!**



## DES AÎNÉS DE LA COMMUNAUTÉ EN VISITE CHEZ NOUS

Le 9 septembre dernier, nous avons eu le plaisir d'accueillir plus de 70 personnes aînées pour une visite guidée de nos deux sites.

En plus des aînés de Malartic et Rivière-Héva, plusieurs aînés issus des quatre communautés signataires de l'entente de collaboration se sont joints à cette visite pour souligner la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation.

Les participants ont pu assister à une présentation de Serge Blais, vice-président du complexe Canadian Malartic, suivie d'un dîner chaleureux avec dégustation de bannique. Des paniers-cadeaux remplis de créations artisanales anishinabe et du Cercle des fermières de Malartic ont également été tirés au sort lors de l'occasion.

**Merci aux équipes pour leur accueil et à tous les participants pour leur belle énergie!**



## SOURIRES ET BONBONS À LA FÊTE DE LA CITROUILLE



La traditionnelle Fête de la Citrouille organisée par la Maison de la Famille de Malartic s'est tenue le samedi 18 octobre dernier, et ce fut encore une fois, un succès!

Nous avons remis plus de 300 sacs de bonbons aux enfants costumés, et de nombreux souvenirs ont été capturés grâce à notre passe-tête de l'horreur.

**Étiez-vous de la fête?**

## VOUS AVEZ UN PROJET? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE VOUS AIDER À LE RÉALISER!

### Demandes de commandites

Nous investissons dans plusieurs initiatives en matière d'engagement communautaire, de sports et bien-être, de culture, d'environnement et d'éducation. Remplissez le formulaire disponible dans la section communauté du site [malartic.agnicoeagle.com](http://malartic.agnicoeagle.com).

### Demandes de financement FECM

Nous soutenons des initiatives ayant un impact durable sur le développement économique, social et culturel de Malartic. Pour soumettre une demande de financement et connaître les prochaines dates limites pour soumettre une demande, rendez-vous dans la **section FECM** de notre site Web.

# PRIX ET DISTINCTIONS

## DES SUPERVISEURS RÉCOMPENSÉS EN SANTÉ ET SÉCURITÉ



Félicitations aux 32 superviseurs des mines Canadian Malartic et Odyssey récipiendaires d'un Prix Reconnaissance de l'Association minière du Québec pour avoir atteint, avec leurs équipes, entre 50 000 et 400 000 heures consécutives sans accident avec perte de temps.

Ces distinctions témoignent de notre engagement de tous les instants envers la santé et la sécurité au travail.

**Mention spéciale à Patrick Lunam qui a dépassé les 400 000 heures sans accident. Bravo!**

# NOUVELLES

Les membres du Comité d'échanges et de suivi Canadian Malartic se sont réunis pour une visite du Centre de formation professionnelle (CFP) Val-d'Or, en ajout à leur rencontre régulière, le 3 décembre dernier.

Ils ont eu l'opportunité de découvrir certains outils de formation du CFP, dont le simulateur d'exploitation minière, une application développée à l'ordinateur et qui reproduit la dynamique du travail d'équipe sous terre dans une mine en exploitation.

À la suite de cette dernière rencontre de 2025, nous tenons à remercier tous les membres pour leur collaboration et leur engagement tout au long de l'année!



# NOUVELLES

Le Fonds ESSOR Canadian Malartic (FECM) vise à favoriser la qualité de vie et l'épanouissement des citoyens de Malartic ainsi que l'essor à long terme de la ville grâce à la promotion et au soutien d'initiatives ayant un impact durable sur le développement économique, social et culturel.

Le FECM est heureux d'offrir un financement pour les projets suivants :



**10 000 \$** à la Table des aînés de Malartic et de Rivière-Héva pour soutenir les activités des projets Reconnaissance et Renaissance des aînés.



**25 000 \$** au Filon Baseball pour l'achat d'une 3<sup>e</sup> cage à frappeur.

## MERCI À JEAN TURGEON



Tous les administrateurs du Fonds ESSOR Canadian Malartic (FECM), ainsi que l'équipe d'Agnico Eagle, souhaitent exprimer leur sincère reconnaissance à Jean Turgeon pour près de 12 années de contribution au sein du conseil d'administration du FECM.

Jean a quitté ses fonctions en septembre dernier.

**Merci Jean pour ton engagement tout au long de ces années!**

# NOUVELLES



## PROJET MINIER MARBAN

Le groupe de travail du projet minier Marban s'est réuni pour une rencontre de suivi le 4 décembre dernier afin que nous puissions faire l'état de l'avancement des travaux d'exploration du projet.

La rencontre a également été l'occasion de présenter au groupe de travail les grands jalons à venir en 2026 et d'échanger sur les études environnementales en cours et futures.

### CARTE INTERACTIVE DES TRAVAUX



Dans le cadre de nos travaux d'exploration liés au projet minier Marban dans le quartier de Dubuisson, Agnico Eagle souhaite établir un dialogue transparent avec ses voisins et les utilisateurs du territoire.

Avec cet esprit de bonne cohabitation avec la communauté, nous avons développé une carte interactive liée aux travaux du projet.

Accessible directement depuis notre site Internet, cette carte permet de :

- visualiser les travaux en cours sur le terrain;
- connaître l'horaire des travaux;
- identifier les accès utilisés;
- prendre connaissance des mesures d'atténuation mises en place.

Maintenant  
disponible ici!



### Relations communautaires

Le bureau des relations communautaires, situé au 1400, route St-Philippe à Dubuisson est ouvert aux heures suivantes :

Mardi : 8 h 30 à 12 h      Mercredi : 13 h à 17 h

Les citoyens peuvent aussi communiquer avec nous par téléphone ou par courriel :

819 757-2225, poste 3425      [rcommunautaires@agnicoeagle.com](mailto:rcommunautaires@agnicoeagle.com)

## GÉNÉROSITÉ À PROFUSION AU COMPLEXE CANADIAN MALARTIC



Durant les deux derniers mois, nos employés ont surpassé les attentes en menant une impressionnante collecte de denrées sur nos sites. Tout le monde s'est impliqué et nous en sommes très heureux!

Notre équipe des communications et relations avec la communauté était également présente pour la Guignolée des médias dans les rues de Malartic, le 4 décembre dernier, pour recueillir des dons.

Les denrées et dons amassés dans le cadre de ces initiatives ont été distribués au Comptoir alimentaire de Malartic afin de soutenir les familles en difficulté tout juste avant la période des fêtes.

**Merci à tous nos employés pour leur générosité!**

## TEMPS DES FÊTES ET FERMETURE DU LOCAL



Notre équipe des relations avec la communauté tient à tous vous souhaiter un joyeux temps des fêtes et à vous mentionner que notre local du 1041, rue Royale sera fermé du 22 décembre au 4 janvier, inclusivement.

**Joyeux Noël et à très bientôt en janvier!**



Courez la chance de gagner une carte-cadeau de 100 \$ au Théâtre Meglab pour assister à un spectacle de votre choix!

Pour participer, rien de plus simple. Nommez notre employé qui s'est vu remettre un prix pour ses 400 000 heures sans accident (Indice : Remontez à la page 12 😊)

Votre réponse

Prénom et nom

Numéro de téléphone

Courriel

Découpez ce coupon et apportez-le avant le 15 janvier au 1041, rue Royale, à Malartic. Si le local est fermé, glissez-le dans la boîte aux lettres. Bonne chance à tous!



## Nous sommes à votre écoute!

 1041, rue Royale, Malartic

 Lundi au jeudi : 8 h 30 à 16 h 30  
Vendredi : 8 h 30 à 12 h

 819 757-2225, poste 3425

 rcommunautaires@agnicoeagle.com



**AGNICO EAGLE**  
COMPLEXE CANADIAN MALARTIC

[MALARTIC.AGNICOEAGLE.COM](http://MALARTIC.AGNICOEAGLE.COM)

